

Forfatter: Grundtvig, N. F. S.

Titel: Udrag fra Beowulfes Beorh eller Bjovulfs-Drapen, det Old-Angelske Heltedigt paa Grund-Sproget

Citation: Grundtvig, N. F. S.: "Grundtvigs værker", i Grundtvig, N. F. S.: *Grundtvigs værker*, Faculty of Arts, Aarhus University, s. XVIII. Onlineudgave fra Grundtvigs Værker: https://tekster.kb.dk/text/gv-1861_1290-txt-shoot-idm808.pdf (tilgået 29. april 2024)

Anvendt udgave: Grundtvigs værker

Ophavsret: Materialet er dedikeret til public domain. Du kan kopiere, ændre, distribuere og fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs CC0-erklæringen](#)

Da nu Rask kom hjem, foreslog han mig, at vi, efterat have gennemgaaet Digtet sammen, skulde udgive det i Fællesskab, saa han besørgede *Texten* og jeg *xixOversættelsen*, og vi gik rask til Værket, men naaede kun til v. 1843 (i Thorkelins Udgave p. 71) førend Rask tiltraadte sin lange Reise over *Sverrig* og *Rusland* til *Persien*, *Ostindien* og *Ceylon*, hvorfra han først 1823 vendte tilbage**Den mærkeligste Opdagelse, Rask og jeg var lige gode om, var Fitela (Sin-Fjotle), som laae begravet under det meningsløse "wite la."* Baade havde jeg imidlertid faaet lidt *grammatisk* Grund ved Samkvemmet med Sprogmeisteren og ved hans angelsaxiske *Grammatik*, som snart (1817) udkom i *Stokholm*, og tillige gjorde Rask, før han reiste, et lille *Fremlaan* paa et Par Dage af de *Thorkelinske Afskrifter*, som han selv havde tillaans, saa nu kunde jeg med bedre Grund**Om Bjovulfs Drape. Dannevirke. 1817. B. 2. S. 207-80.*, haabe at indfrie mit forvovne Løfte om en rimet Fordanskning af hele Kvadet, som ogsaa virkelig udkom 1820**Bjovulfs-Drapen. Et Gothisk Heltedigt fra forrige Aartusinde af Angel-Saxisk paa danske Rim, ved Grundtvig.*